

bel

- 50 -

1984.07.10.

sb0067 szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0068 a török állami népi együttes vendégszereplése győrtt  
sb0069 kapolyi lászló hazaérkezett moszkvából

sb0070 vákronyi péter hazaérkezett madridból  
sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: sebestyén tibor  
izsák erika  
halasi györgy  
- v é g e -

/mti/ kö

21.32 100784 1502

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. július 11.

bel

s z e r d a  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

### választékbővítő kooperációk

1984. július 11. - a konsumex külkereskedelmi vállalat külföldi és hazai termelők részvételével számos kooperációt szervezett a belföldi ellátás javítására, és az export bővítésére. a hazai termeléssel évente több mint tizenötmillió dollár értékű import válik feleslegessé, és a kétmillió dollárt is meghaladja a kooperációban készülő termékek exportja.

az apolló cipőipari szövetkezet az angliai scholl cég leányvállalatával, a saniped-del működik együtt eredeti scholl-gyógylábbelik gyártásában. az idén ebből a termékből mintegy 200 ezer pár kerül a hazai piacra, s emellett 40 ezer pár gyógylábbelit és 800 ezer pár felsőrészt exportálnak külföldre, többek között a szovjetunióba is. hasonló kooperáció keretében látják el a belföldi boltokat olasz gyermekkocsikkal is. a fémbutor ipari szövetkezet egy olaszországi céggel kötött együttműködési szerződést, amelynek eredményeként a hazai piacra több mint 40 ezer gyermekocsit készítenek. az idén e termék exportját is megkezdik.

már hagyományos partnernek számít az nszk-beli triumph és a felina. a velük együttműködő magyar partnerek a kőszegi, a kapuvári, a bonyhádi és a paksi ruhaipari szövetkezetek, illetve a fővárosi ruhaipari vállalat és a szeghalmi ruhaipari szövetkezet melltartókat, fürdőruhákat készít a belföldi ellátás javítására. az együttműködés keretében évente egymillió kétszáz ezer melltartó, és több mint négyszáz ezer fürdőruha készül.

bel

- 2 -

1984.07.11.

az együttműködő partnerek köre kiterjed a tengerentúlra is. a white hall amerikai céggel a caola kétmillió hatszázezer tubus fogkrém hazai töltésében és értékesítésében állapodott meg. az együttműködést az idén tovább fejlesztették. megkezdtek a töltőanyag hazai gyártását eredeti receptura alapján. /mti/

pf/gw st mi hgy  
00.10 110784 1793

--

sb0002 4 130 mtib1002

diszburkolat a vörösmarty téren /1. rész/

1984. július 11. - a vörösmarty téren mintegy 100 négyzetméteres területen már látható az a barna alapon zöld mintás diszburkolat, amely várhatóan október végére beborítja a több mint 8 ezer négyzetméteres teret és a hozzá csatlakozó 1.200 négyzetméteres vigadó utcát. a tér rendezéséről, az átépítés jelenlegi helyzetéről, s a kivitelezők előtt álló feladatokról tájékoztatták a fővárosi tanács közlekedési főigazgatóságán az mti munkatársát.

a duna-korzó újbóli kialakításával kapcsolatos tapasztalatok igazolták, hogy a sétáló területeket nem elegendő csupán forgalomtechnikai eszközökkel - a járműforgalmat tiltó jelzőtáblákkal - elhatárolni a környezettől. funkciójuknak akkor felelhetnek meg igazán, ha a járműforgalom kitiltása mellett esztétikus a kialakításuk, s a környezetbe illő utcabutorokkal vannak berendezve - hangsúlyozták a közlekedési főigazgatóságon. ezért határozott a tanács úgy, hogy a gyalogos-utcarendszer kialakításának második lépéseként a vörösmarty tér és a vigadó utca is diszburkolatot kapjon. itt már új burkolóanyagot alkalmaznak. az igényes megjelenés kívánalmának, s a gazdasági lehetőségeknek megfelelően választották ki a szakemberek azt az nszk-ból beszerzett műkögyártó gépsort, amelyen a viacolor márka nevű burkolóanyagokat készíti a mélyépítő vállalat. az új gépsorral elejét lehet venni annak, hogy a diszburkolattal ellátott területek egyhangúak legyenek, hiszen a berendezésen vörös, barna, grafit, szürke, zöld színű, s többféle formájú burkolólap készíthető. ez a gépsor készíti majd a további sétálóterületek burkolólapjait is, sőt több vidéki város is érdeklődött e termékek iránt, s néhány megrendelés is érkezett.

bel

- 3 -

1984.07.11.

az eddigi munkálatoknál gondot okozott, hogy a tér alatti közműhálózat az évtizedek során annyira szövevényessé vált, hogy azt a rendelkezésre álló nyilvántartások alapján már nem tudták áttekinteni a tervezők, ezért lépten-nyomon fel nem tüntetett csövekbe, vezetékbe ütköztek a kivitelezők. a kis földalatti alagútjának megőrzése is különleges építési technológiát kívánt. mindezek ellenére az építők ígérik, hogy a végső határidőre, október 30-ra elkészülnek a tér burkolásával. /folyt.köv./

fr/tr/kö bc hgy  
00.10 110784 2247

--

sb0003 4 130 mtib1003

diszburkolat a vörösmarty téren /2. rész/

a tér alatt huzódó régi, elavult közművezetékek nagyobb részét már kicserélték, az ujak tetemes részét is beépítették, s elkészült a tér nagyobb részén már az a betonfelület is, amelyre a diszburkolatot helyezik. a burkolómunkával olyan ütemterv szerint haladnak, hogy a gyalogos-forgalmat ne akadályozzák az építkezés során. figyelemmel kell lenniük arra is a kivitelezőknek, hogy a teret körülölelő épületek felújítása a burkolással párhuzamosan halad.

a tér korhű közvilágítási berendezéseket kap. ezt részben a hajdani lámpatestek felújításával, vagy a már nem restaurálhatók helyett új, a régiekkel azonos öntőminták alapján készülő kandeláberekkel kívánják megoldani. a tervek szerint a tér északkeleti részén oroszlános diszkutat állítanak fel, s az állami fejlesztési bank épületének falára falikut kerül. a vörösmarty szobrot övező diszkertet is felújítják. a térre a duna-korzóhoz hasonló padokat és székeket helyeznek el. a diszító növényzetet pirogránitból és kovácsoltvasból készülő, oroszlánfejes virágtárolókba helyezik. restaurálják az ugyancsak a téren lévő, első budapesti transzformátor-állomást is, amely ipartörténeti emlék. az elképzelések szerint a diszburkolásos felületekre pavilonokat nem helyeznek.

a vörösmarty tér és a vigadó utca új arculatának kialakítását követően a váci utcán és a kristóf téren látnak munkához a kivitelezők: itt szintén viacolor diszburkolatot fektetnek le. /mti/  
fr/tr/kö bc hgy  
00.11 110784 1501

bel

- 4 -

1984.07.11.

sb0004 4 160 mtib1004

magyar- és fizikatanítás /1. rész/

1984. július 11. - széles körű, a főváros több kerületére és számos általános iskolájára kiterjedő magyar-tantárgyi felmérés tapasztalatait összegezte a napokban a fővárosi pedagógiai intézet. a szakfelügyelők a későbbi vizsgálatok során csaknem 15 ezer diák írásbeli munkáját nézték át és mintegy ezer tanuló feleletét hallgatták meg.

az olvasási képesség értékelésekor azt tapasztalták a szakemberek, hogy a gyermekek a szükségesnél kevésbé összpontosítják figyelmüket az olvasott szövegre, s az ebben közölt egyszerű tényeknek csaknem egyharmadát szinte nem veszik észre. az olvasottakra visszaemlékezve a tartalomnak mintegy 35 százalékát egyáltalán nem, vagy csak segítséggel tudták felidézni. a megfigyelések arról tanuskodnak, hogy az új tanterv szerint oktatott tanulócsoporthoz képest a pedagógusok ezt a harmadik és a negyedik magyar tankönyvek fogyatékoságaival magyarázzák.

a nyelvtani ismereteket vizsgáló írásos tantárgyi próbákat a diákok 63 százaléka oldotta meg. a helyesírási felmérés már kedvezőbb képet mutat, ezeknek a feladatoknak átlagosan 75 százalékaival bírkóztak meg sikeresen a tanulók, ám az egyes iskolák között számottevő különbségek mutatkoztak. figyelemre méltó adat, hogy mihelyst nem tesztekkel, hanem irodalmi felméréssel vizsgálták a gyerekek helyesírási ismereteit, teljesítményük tíz százalékkal csökkent. külön vizsgálták a szakfelügyelők a középiskolába jelentkezők helyesírási tudását: e tanulók teljesítménye jelentősen meghaladta az átlagot.

az irodalmi felmérésnél a tényszerű ismeretekre vonatkozó kérdéseknek mintegy háromnegyedére jól feleltek a diákok, ám verstani jártasságuk ennél jóval kedvezőtlenebb képet mutat. a vizsgálatok arra is fényt derítettek: számos tanulónak gyenge a szövegalkotási készsége; a diákok többsége rendezetlenül ír, s ez sok nyelvi és helyesírási hiba forrása.

a fővárosi szakmunkásképző intézetekben a fizika szaktárgy helyzetéről készítettek elemzést a szakemberek. mint megállapították: e tanintézetekben gyakori jelenség, hogy az egyetemi végzettségű, pályakezdő tanárok három év elteltével szakközépiskolába, vagy gimnáziumba kéri áthelyezésüket.  
/folyt. köv./ na mi  
00.11 110784 2299

bel

1984.07.11.

sb0005 4 160 mtib1005

magyar- és fizikatanítás /2. rész/  
számos példa akad arra is, hogy mérnöktanárok oktatják a fizikát a szakmunkásképzőkben, ezek a pedagógusok azonban kevesebb figyelmet szentelnek a fizikai fogalmak megalapozására, azok pontos elsajátítására, mint a tudás gyakorlati alkalmazására. nem ritka az sem, hogy a termelésben eltöltött egy-két év után fiatal mérnökök kilépnek a munkáltatójuktól, s - pedagógiai képzés nélkül - fizika-tanárként helyezkednek el szakmunkásképzőkben. a szakemberek arra figyelmeztetnek: a szakmunkásképző intézetek többségében még ebben az évtizedben megváltozik a fizika-tanári állomány képzettség szerinti összetétele. ezekben az oktatási intézményekben a fizikát olyan pedagógusok, többnyire nők fogják tanítani, akik nem tudományegyetemen szereztek fizika-tanári oklevelet. a jelenlegi helyzetben az hozhat javulást, ha mérséklődne a pályakezdő pedagógusoknak a szakmunkásképzőkkel kapcsolatos előítélete. a tapasztalatok szerint a fizika-tanítás körülményei kedvezően változnak a hagyományos fizika-tanári munkaközösségek felszámolásával, s ugynevezett természettudományi, illetve helyenként műszaki munkaközösségek kialakításával. /mti/  
na/ag mi hgy  
00.12 110784 1190

--

sb0006 4 130 mtib1006

megelőzhető a fogszuvasodás /1. rész/

1984. július 11. - beigazolódott az orvosi feltevés: megelőzhető a fogszuvasodás a cukorpótlók, főleg a xilit nevű készítmény fogyasztásával - mondta dr. bánóczy jolán egyetemi tanár, a semmelweis orvostudományi egyetem konzerváló fogászati klinikájának igazgatója. a klinika munkatársai - világviszonylatban is jelentős tapasztalataikat a most befejeződött vizsgálataik során szerezték: az utóbbi három évben a finnországi turku egyetem fogászati klinikájával együttműködve tanulmányozták a fogszuvasodás megelőzésének lehetőségeit. közös kutatásaikat az egészségügyi világszervezet anyagilag támogatta.

öt fővárosi gyermekotthonban, mintegy 400 gyermeknek naponta ötször xilit tartalmú csokoládét, nápolyi szeletet, vagy rágógumit, míg a főtí és a komáromi gyermekvárosban mintegy 300 gyermeknek fluorozott tejet adtak. három balaton menti gyermekotthon lakóinak a fogait viszont nem óvták készítményekkel. minden évben tüzetesen megvizsgálták a kísérletben résztvevő mindegyik csoport - mintegy ezer gyermek - fogazatát, testsúlyát, magasságát, általános

egészségi állapotát. a leleteket a turkui és az egészségügyi világszervezet számítógép központjában elemezték. az eredményeket összehasonlítva megerősítették azt a következtetésüket, amelyekre 1975-78. között a főtí gyermekvárosban végzett kísérleteik során jutottak, amikor szorbit tartalmu édességeket adtak a gyermekeknek cukor helyett. vagyis: meg lehet előzni a fogszuvasodást, ha táplálékaink közül kirekesztjük a cukrot, és helyette xilitet fogyasztunk. azoknak a gyerekeknek a fogai, akiknek xilitet juttattak a szervezetébe, kevésbé szuvasodtak, mint azoké, akik cukrot ettek, és semmiféle védőkészítményt nem kaptak. a fluoradagolás is csökkentette a fogak szuvasodásának kockázatát, de nem olyan mértékben mint a xilit. a xilit cukorpótló tehát nem csupán helyettesíti a cukrot, hanem a fluornál és minden más cukorpótlónál jobban óvja a fogak épségét. annál hatásosabb, minél kisebb korban kezdik az alkalmazását: csökkenti a fogszuvasodást előidéző baktériumok számát, a xilit tartalmu édességekből kevés olyan sav képződik, amely megtámadja a fogzománcot.

hasonló tapasztalatokat szereztek a turkui egyetem arja schelnin professzor vezette fogászati klinikájának orvosai is, akiknek kísérletében jobbra fiatalok vettek részt. /folyt. köv./

me/ka/kö ag hgy  
00.13 110784 2396

-.-

sb0007 4 130 mtib1007

megelőzhető a fogszuvasodás /2. rész/

a magyar- finn közös kutatások eredményeit előadásokban ismertetik nemzetközi fogorvos szövetség kongresszusán, amelyet ez év augusztusában tartanak helsinki-ben a világ minden részéből oda érkező, mintegy 7 ezer fogorvos előtt. beszámolnak tapasztalataikról a thaiföldi és a francia polinéziai szakorvosok is, akik hasonló kutatást végeztek, ugyancsak az egészségügyi világszervezet támogatásával. e nemzetközi tanácskozás egyik fő témája ugyanis a fogszuvasodás és az édességek fogyasztásának összefüggése, a fogszuvasodás megelőzésének lehetősége

a budapesti klinika az eddigieknél szűkebb körben folytatja a kísérletet: a nagyothallók intézetében xilites édességet, a komáromi gyermekvárosban fluorozott tejet adnak a gyermekeknek további egy esztendőn át. a szakorvosok arra kíváncsiak, vajon még ritkábban fordul-e elő a fogszuvasodás, ha a xilitet hosszabb ideig adagolják.

e kedvező hatása, fogkimélő édesség zömét kísérleteikhez nyugati országból importálták, és csak egy kis részét állította elő a magyar édesipar kutató laboratóriuma, külföldi nyersanyagból. az egyik innovációs társaság azonban már tanulmányozza a xilit nagyüzemi előállításának lehetőségeit. amikor majd idehaza is gyártják ezt a készítményt, országsszerte használhatják a fogszuvasodás megelőzésére. /mti/

me/ka/kö ag hgy  
00.13 110784 1364

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

hazai fejlesztésű munkadarab-felismerő és -mozgató robotok

1984. július 11. - munkadarabok alakjának felismerésére és automatikus mozgatására alkalmas, ugynevezett „intelligens szem-kéz rendszert”, dolgoztak ki a számítástechnikai és automatizálási kutató intézet szakemberei. az alakfelismerő berendezésből, a munkadarabok mozgatására képes manipulátorokból és a vezérlő számítógépből álló rendszer - amely eddig csak külföldről volt beszerezhető - hazai fejlesztés eredménye.

a rendszer érzékelő berendezése, amely a képi információkat ipari televíziós kamera segítségével nyeri, számítógépes program alapján képes a munkaasztalon elhelyezett tárgyak megkülönböztetésére, illetve azonosítására. a berendezés - adott mérettartományon belül - tetszőleges formájú tárgyakat meg tud „jegyezni”, betanítása a tárgyak előzetes, egyszeri megmutatásával történik. ezek adatait a számítógép rögzíti és a továbbiakban a berendezés a már megtanult tárgyak formáit bármikor felismeri.

a futószalagon rendezetlen helyzetben és változó időpontban érkező tárgyakat, azonosítás után, egy ugynevezett hat szabadságfoku manipulátor /robot/ automatikusan a kívánt helyzetbe állítja, vagy ha a számítógépes program ezt írja elő, akkor a különböző méretűeket szétválogatja. a szabadságfok azt jelenti, hogy a robot „karja”, hány irányban képes mozdulatokat végezni.

az új rendszer, amelynek működő modellje már létezik, a szakemberek szerint főként a gépgyártásban, azon belül is a szalagmunkában nyújthat majd komoly segítséget. /mti/

fgy sl mi hgy  
00.14 110784 1567

-.-

sb0009 4 160 mtib1009

## muzeumok új szerzeményei

1984. július 11. - a közelmúltban számos értékes tárggyal, írásos dokumentummal gazdagodtak a fővárosi közgyűjtemények.

a budapesti történelmi múzeum a művelődési minisztérium támogatásával megvásárolt - a bécsi gilhofer antikváriumtól - egy, buda 1686-os visszafoglalását ábrázoló, abban az időben kiadott, rézkarc eljárással készült röplapot. ebből eddig csak egyetlen példány volt Magyarországon, azt a magyar nemzeti múzeumban őrzik. a főváros múltjának tanuit őrző-gyűjtő múzeumba került kodály zoltán jobb kézfejének gipszmásolata is, a pátzai pál készítette alkotást kodály özvegye ajándékozta a közgyűjteménynek.

a néprajzi múzeum csaknem háromszáz tárggyal gyarapodott, közülük egy japán menyasszonyi kimonóval. ez - több más tárggyal együtt - a tavaszi japán kulturális héten a marczibányi téren megrendezett kiállítás anyagából került a múzeumba. az Európán kívüli gyűjteményt gazdagító kimonóért cserébe a néprajzi múzeum egy palóc menyasszonyi viselettel ajándékozta meg a tokiói kimonó intézetet.

a petőfi irodalmi múzeum új szerzeményei között található a babits mihály születésének 100. évfordulójára meghirdetett pályázat anyagából 20 alkotás, például banga ferenc, kárpáti tamás, szántó piroska művei. ugyancsak 20 grafika lett a múzeum tulajdona a radnóti miklós grafikai pályázatra beérkezett és a közönségnek bemutatott művek közül. a múzeum képzőművészeti anyagát gazdagítja barabás miklós vörösmarty mihályról festett olajképének másolata az 1860-as évekből. a kéziratár egyebek között radnóti miklós és józsef attila több versének kéziratával, kazinczy, kölcsey és gárdonyi leveleivel gyarapodott. /mti/

i cs/kö ag hgy  
00.14 110784 1701

--

sb0010 4 150 mtib1010

## több mint félszáz magyar vállalat az erfurti kiállításon

1984. július 11. - ötvenkét magyar vállalat, szövetkezet, kutatóintézet vesz részt az erfurti kertészeti kiállításon, melyet augusztus 25. és szeptember 23. között rendeznek meg a német demokratikus köztársaságban. a százhektáros kiállítási központban az idén az európai kgst-országok bemutatják tudományos technikai együttműködésük eredményeit és a mezőgazdasági és élelmiszeripari termelésre gyakorolt hatását. a talajművelés mellett nagy figyelmet szentelnek a zöldség-, a gyümölcs- és disznóvényszerű termesztés, valamint a korszerű élelmiszerfeldolgozási eljárások ismertetésének.

Magyarország önálló, 600 négyzetméteres pavilonnal vesz részt az erfurti kiállításon. a kiállítók szeptember 13-án magyar napot tartanak, amelyen tapasztalatcserét és szakmai konferenciákat is szerveznek. /mti/

pf/fe/kö sl hgy  
00.15 110784 0884

--

sb0011 4 150 mtib1011

## autóbusz alvázak kínába

1984. július 11. - több mint 36 millió svájci frank értékű szerződést írt alá a mogürt külkereskedelmi vállalat kínai partnerével, a china national machinery export-import corporationnal, autóbusz alvázak szállítására. e megállapodás alapján a csepel autógyár hétszáz, ugynevezett merev autóbusz alvázat készít kínai megrendelőjének, ezekre az alvázakra rába futóművet és motort szerelnek, az ikarus pedig 300 fenékvázat gyárt partnerének, olyanokat, amelyeneket a nagy sorozatban gyártott 200-as autóbuszcsalád járműveihez alkalmaznak. az ezer autóbuszszekrényt a kínaiak állítják elő, és szerelik össze. a szerződés szerint a mogürt nagymennyiségű pótalkatrészt is exportál kínába.

a magyar járműipar már évtizedekkel ezelőtt hírnevet szerzett a távoli országban, az ikarus, a rába magyar vagon- és gépgyár és a csepel autógyár autóbuszai, illetve tehergépkocsijai a szélsőséges éghajlati és terepviszonyok között is helytálltak, a sok évvel ezelőtt szállított járművek egy része még ma is üzemel a kínai utakon. a kínai fél most ismét érdeklődik a magyar járművek iránt, s a mostani szerződést csak kezdeti lépésnek tekintik az autóipari együttműködés fejlesztésében. /mti/

sz/tr/kö sl hgy  
00.16 110784 1237

--

sb0012 4 160 mtib1012

## képzőművészeti pályázat

1984. július 11. - a magyar képző- és iparművészek szövetsége hazánk felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából és az mszmp xiii. kongresszusa tiszteletére pályázatot hirdetett. a felhívás arról tájékoztatta a hazai művésztsadalmat, hogy 1985. március 25-én „40 alkotó év”, címmel kiállítást rendeznek a műcsarnokban. a tárlaton a szövetség tagjai, a művészeti alap, valamint a fiatal képzőművészek stúdiójának alkotói vehetnek részt különböző művészeti ágakban. a kiállítás tartalmi és szemléleti eredményessége érdekében - a felhívással egyidejűleg - a művelődési minisztérium képzőművészeti osztálya vázlatpályázatot hirdetett. a pályázaton való sikeres részvétellel a pályázó anyagi támogatásban részesülhet, vagy megbízást kaphat a mű elkészítésére. a határidő rövidesen lejár: július 23-ig a művészeti alap címére /budapest vi., kálmán utca 16./ kell eljuttatni a terveket. /mti/

di/fe ag mi hgy  
00.16 110784 0945

--

sb0013 4 170 mtib1013

## több sátorhely a velencei-tónál

1984. július 11. - ezernél több sátorhellyel bővül még az idei nyáron a velencei-tavi idegenforgalmi szálláshelyek száma. a tó északi partján, velencén, végeztek az albatours - a fejeér megyei idegenforgalmi hivatal - panoráma kempingjének bővítésével, s ezzel lehetővé vált, hogy a népszerű táborban egyszerre két- és félezren sátorozzanak, illetve parkolhassanak lakókocsikkal. bővítették a tábor bolthálózatát is, újabb tejet, kenyeret, élelmiszert árusító pavilonokat állítottak fel. az új kempingrészt a hamarosan sorra kerülő műszaki átadást követően néhány héten belül birtokukba vehetik a nyaralni, pihenni szándékozók.

a velencei-tónál az idén már csaknem négyezer sátorhely várja a nomád pihenés kedvelőit. a táborokat mindenütt parkosították, s gondoskodtak az ott megszállók részére a sportolási lehetőségekről. agárdon kosárlabda és tollaslabdapálya, műanyag teniszpálya, mini golfpálya várja a vendégeket, s mindenütt lehetőség van sporteszközök kölcsönzésére is. /mti/

dáv/fné,kz mi hgy  
00.17 110784 1053

--

sb0014 4 150 mtib1014

## zokni a kötöttkesztyűgyárból

1984. július 11. - zoknival bővítette gyártmányskáláját a divatkesztyűről és judoruháiról ismert győri kötöttkesztyűgyár. az új termék mghonosítása érdekében három évre szóló együttműködési szerződést kötött az nszk egyik legnagyobb harisnyagyártó cégével, a belindával. a győriek a kooperációs partnertől veszik át a gépeket, a technológiát, az üzem- és munkaszervezést. a kötöttkesztyűgyár naponta 10 ezer pár zokni előállítására vállalkozott.

az első gépszállítmányok már megérkeztek, s tizenötöt már munkába is állítottak. az év végéig negyvenre emelkedik a gépek száma, s valamennyi három műszakban köti majd a pamut, gyapju, illetve a természetes anyagok keverékéből készülő szép kivitelű, divatos zoknikat. egyelőre bordás kötésű férfi zoknit gyártanak, később azonban női és gyermek mintás, sport- és frottirzoknikkal gazdagítják a választékot. a gépek kezelésére részint a meglévő létszámból csoportosítottak át, részint növelték a dolgozók számát.

a kooperációs kapcsolat nyomán az idén először divatkesztyűivel is sikerült bejutnia a győri gyárnak az nszk piacára: idei tőkés exportjának 33 százalékát már az nszk-val bonyolítja. /mti/  
mzs/rné/kö kz hgy  
00.17 110784 1221

--

sb0015 4 160 mtib1015

## felszabadulási drámapályázat

1984. július 11. - nyilvános drámapályázatot hirdetett hazánk felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából a bács-kiskun megyei tanács és a kecskeméti katona józsef színház. a kiírás szerint olyan, egész estét betöltő színpadi alkotásokkal lehet pályázni, amelyek művészi hitelességgel állítanak emléket a felszabadulás, továbbá az elmúlt négy évtized alatt megtett történelmi utársadalmi jelentőségű eseményeinek.

a jelígés, eddig még nem publikált pályaművek beküldési határideje: 1984. december 1., eredményhirdetést 1985 január 10-én tartanak. a drámapályázat nyertesét 20 ezer, a második helyezettet

15 ezer, a harmadikat 10 ezer forinttal jutalmazták. a díjnyertes művet a kecskeméti katona józsef színház felszabadulásunk 40. évfordulója alkalmából műsorára tűzi. a pályamunkákat 2 példányban kell megküldeni a kecskeméti katona józsef színház címére /6000 kecskemét, katona józsef tér 1./ a pályázó nevét és lakcímét jelígs, zárt borítékban kell mellékelni. /mti/

Lak/bné, kz mi hgy  
00.18 110784 1043

--

sb0016 4 150 mtib1016

kiskonzervgyárak kooperációban

1984. július 11. - két kis konzervgyárat hoz létre két termelőség-kooperációban a szegedi konzervgyár. az egyikhez az ásványvíz felszabadulás, a másikhoz a békéssámsoni egyetértés termelőség-kooperáció a partner. mindkettő kivitelezését megkezdték, s az őszől, együttesen mintegy 120 dolgozóval, évente 150 millió forint értékű különféle zöldség- és gyümölcskonzervet állítanak elő helyben termelt, tehát szállítási költséggel nem terhelt nyersanyagból. az ásványvíz üzem indulásával ismét megteremtődik a lehetősége a zakuska gyártásának. e nagy tételben exportálható orosz ételspecialitás gyártását ugyanis a szegedi gyárnak munkaerőhiány miatt már be kellett szüntetnie.

a kisüzemekhez a termelőség-kooperációk adják az épületet és a munkaerőt, a vállalat pedig a berendezéseket, többet között a feldolgozó-, a hőkezelő- és az üvegzáró gépsorokat, továbbá a gyártási technológiát. a közös beruházásnak a haszna is közös lesz, így aztán, szinte közvetlenül érdekeltek lesznek a térség-tagok abban, hogy kifogástalan nyersanyagot termeljenek, szállítsanak, végül pedig jó minőségű és lehetőleg exportképes készterméket gyártsanak belőle. /mti/

dob/kz mi hgy  
00.18 110784 1220

--

sb0017 4 160 mtib1017

meghívás a királyi palotába

1984. július 11. - gazdag zenei programmal, hiteles hangulatu országos népművészeti vásárral várja a hét végén esztergom a vendégeit.

július 13-án, pénteken, 20 órakor a hajdani királyi palota szabadtéri színpadán a magyar-szlovák zenei kapcsolatok jegyében rendeznek műsoros estét. az e kapcsolatok régiségét és gazdagságát dokumentáló műsorban közreműködik a kecskés együttes, a bakfark bálint lant-trió, a piliscsévi szlovák asszonykórus és szabó andrás előadóművész. másnap - szombaton - ugyancsak a királyi palotába hívják a zenekedvelőket. akkor a magyar-osztrák történelmi muzikaszó címmel rendezett műsort hallhatják az érdeklődők. a bakfark-trió és a kecskés együttesen kívül ebben a műsorban fellép a niederösterreichische spelleute együttes is.

a zenei programokat követően, vasárnap, országos népművészeti vásár lesz a város főterén. az egykor híres esztergomi vásárok hangulatát igyekeznek felidézni a délelőttől késő délutánig tartó sokadalommal. a hiteles hangulatról vásári kikiáltók, énekmondók, népdalénekesek és zenei együttesek gondoskodnak. a belépőjegy iii. béla király pénzének hiteles kerámiamásolata lesz. /mti/

ráb/kz mi hgy  
00.19 110784 1207

--

sb0018 4 150 mtib1018

## csicsóka

1984. július 11. - több száz évig általánosan termesztették hazánkban, s most úgy tűnik ismét visszahódítja helyét szántóföldjeinken a csicsóka. hajdan a szegény ember burgonyájaként emlegették, most az a gyors ütemben növekvő érdeklődés hívta fel rá a figyelmet, amelyet az ételmezés és a gyógyászat tanúsít a természetes anyagok iránt.

Kecskeméten a zöldségtermesztési kutató intézet fejlesztő vállalatánál megkezdtek a megmaradt régi fajták termőképességének tanulmányozását. a hosszúhegyi mezőgazdasági kombinát határában egész ültetvényt alakítottak ki a különböző fajtákból, s megkezdtek a feldolgozását is. a belőle előállítható fruktóznak ugyanis éppen háromszor annyi a világszáj ára, mint a répából, vagy nádból készült cukornak. mindez pedig azért, mert a fruktóz kiválóan alkalmas diabétikus ételek, italok készítéséhez. a haszna, felhasználási lehetősége azonban még sokkal számosabb. amellett, hogy nyersen, savanyítva és szárítványként egyaránt helyet kaphat az ember táplálkozásában, állati takarmányok is jó. az utóbbi célra a szára és a gumója egyaránt felhasználható. azonos területről több termést ad a burgonyánál, keményítő- és fehérje-tartalma ugyancsak magasabb, mint a krumplié. a talajra nem igényes: a leggyengébb tápanyagellátottságu lepelhomokon is megterem belőle hektáronként 32-33 tonna. az újabb, nemesített fajták hektáronkénti hozama a 65 tonnát is eléri. /mti/

Lász/bné/kz/gw hgy  
08.07 110784 1447

OK

--

sb0019 4 170 mtib1019

## ércbánya palackban

1984. július 11. - korabeli metszetek alapján középkori ércbányát képezett ki öt egyliteres és félliteres üvegben viktor gyula rudabányai könyvtáros. a hajdan széles körben ismert türelemjáték módszerrel szűkszájü üvegekbe rejtett miniatűr, de teljesen valóság-hű bánya néhány centiméteres létrákkal összekötött szintjein 2-3 centiméteres bányászok pontosan olyan csákányokkal fejtik az ércet, mint a 15-16. században, s pontosan olyan szállító bödönökbe töltik, mint annak idején a hazai vas- és ércbányákban. az öt üveg a rudabányai érc- és ásványbányászati muzeumba került. /mti/  
kör/tné/kz/gw hgy  
08.10 110784 0633

--

sb0020 4 150 mtib1020

## szarvasmarha-étlap számítógéppel

1984. július 11. - gazdaságosabbá tették - az állatok tejtermelési csoportjától függően - havi 30-300 forinttal csökkentették egy-egy szarvasmarha takarmányozási költségét a komáromi mezőgazdasági kombinát tehenészeti telepén. a jelentős eredményt a nemrég vásárolt személyi számítógép segítségével érték el. a commodore 64 típusú számítógép takarékos háziasszony módjára számontartja a készletet, s az éppen használt takarmány tápértéke és egyéb jellemzői alapján határozza meg, mekkora adagot kapjanak belőle az állatok egy evésre. minden hónap elején jelzi, mennyibe kerül a takarmány, és azt is, hogy még mennyi időre elegendő a készlet.

jelenleg 1200 állat takarmányozását vezényli a gép, a kedvező tapasztalatok alapján azonban hamarosan újabb 600 tehén etetésének irányítását bizzák rá. tervezik, hogy a hizómarhák és a sertések étlapjának összeállítását is gépesítik. az eddigi gyakorlat azt mutatja, hogy a takarmány költségének csökkentése révén fél év alatt megtérül a gép ára.

a szarvasmarha telepen már a szaporodásbiológiai nyilvántartást is a gép tárolja, mágneslemezeiről 5-10 perc alatt megkapják azokat az adatokat, amelyekre korábban másfél-két hónapot kellett várni. ezeket ugyanis mindaddig külső intézménytől rendelték. /mti/

til/kz/gw hgy  
08.34 110784 1323

OK

--

sb0021 4 150 mtib1021

## üzemszerű gombatermelés

1984. július 11. - önálló üzeméggé fejlesztette a gombatermelést a pécsi állami gazdaság. részben maga állít elő gombát a város alatt levő, ki nem használt pincékben, részben integrálja a háztáji gazdaságokban folyó gombatermelést. házilag oldották meg a gomba-ágazat komposzt ellátását is. Létrehozták a saját komposztkészítő üzemüket, s ez évente 3000 tonnát állít elő saját célra és a kistermelők számára. a komposzt alapanyagát a kukoricaszár és a szalma képezi, ezeket a melléktermékeket korábban elégették vagy beszántották a földbe.

a komposztkeveréshez szükséges tápanyag előállítását korábban tőkés importból származó berendezéssel történt. a gazdaság szakemberei most megtervezték, a központi gépműhely pedig megépítette az első hazai gyártmányú komposztáló gépet. a kombájn nagyságu berendezés kizárólag itthoni anyagokból készült, feleannyiba került, mint az importgép, s annál nagyobb kapacitású és tartósabbnak is ígérkezik. a gazdaság vállalkozik a sorozatgyártásra, mégpedig nemcsak a hazai megrendelők számára, hanem más kgst-országokba is.

a pécsi szakemberek kidolgozták a komposzt további hasznosításának módját is. a gombatermelés során a micélium /a gomba fonálszerű tápláló része/ sűrűn átszövi a komposztot és ezáltal fehérjében gazdag biomassza keletkezik belőle. az ily módon felusult szervesanyagot takarményként viszik tovább a termelés folyamatában: hizómarhákat etetnek vele a gazdaság egyik telepén.

a gomba keresett exportcikk, problémát okoz azonban a szállítás közben végbemenő minőségromlás. a pécsi gazdaság ezért a termék tartósítását készíti most elő azzal a céllal, hogy megteremtse a gomba tömeges exportjának feltételeit. /mti/

igó/bné/kz/gw hgy  
08.49 110784 1747

JK

--

sb0022 4 150 mtib1022 /közönségszolgálat/

## horgászverseny

1984. július 11. - az idén is megrendezi kétnapos, nyilvános nagyhal-fogó versenyét a békéscsabai sporthorgász egyesület. a július 14-én 14,00 órakor kezdődő és július 15-én 10,00 órakor befejeződő verseny színhelye a hármas-körös csárdaszállási horgásztanya előtti szakasza és a szomszédos félhalmi holtág lesz. a versenyre - a helyszínen - bárki benevezhet. a nevezési díj 150 forint. /mti/

bty/ke/gw hgy  
08.52 110784 0441

--

sb0023 4 180 mtib1024 /közönségszolgálat/

## csütörtökön zárva a néprajzi muzeum

1984. július 11. - technikai okok miatt július 12-én, csütörtökön zárva tartja kiállításait a néprajzi muzeum. /mti/

jk/gw hgy  
09.37 110784 0180

--

sb0024 4 150 mtib1025

## örlik az új búzát

1984. július 11. - a békéscsabai István malomban szerdán reggel teljes kapacitással megkezdtek az új búza örlését. naponta 2700 tonnát dolgoznak fel. az így nyert lisztet keverik az óbuzából örölt liszttel és úgy hozzák forgalomba.

az új búza sikértartalma jó, hasonló az elmúlt évi aratás kezdetkor mért értékhez: 30-34 százalékos. hektóliter sulya 80-85. az alföld legnagyobb gabonafeldolgozó üzemébe szerda reggeltől folyamatosan szállítják a gazdaságok az új búzát, biztosítva ezzel a malom megszakitás nélküli munkáját. /mti/

gw hgy  
10.46 110784 0579

JK

--

sb0025 4 150 mtib1027

társadalmi összefogással bővül a gázhálózat /1. rész/

1984. július 11. - az országos kőolaj- és gázipari tröszt a tervidőszak első három évében újabb 84 települést és 94 ezer háztartást, a fővárosi gázművek pedig megközelítően további 50 ezer lakást kapcsolt be a vezetékes gázellátásba. ezzel lényegében teljesítették a tervidőszakra előirányzott ötéves programot. a fejlesztést jelentősen meggyorsította, hogy 1981 óta a lakosságnak mind nagyobb köre segíti a vezetékhálózat építését társadalmi munkával és anyagi hozzájárulással. az anyagi erőforrásokat növelik a lakossági gázkötvények is. az utóbbi egy év alatt hat városi tanács - az otp-k közreműködésével - 79 millió forint értékű kötvényt bocsátott ki, amelyből eddig 20 millió forint értékben jegyzett a lakosság. az idén vidéken megközelítően 30 ezer, s a fővárosban várhatóan mintegy 15000 háztartást kapcsolnak be a gázszolgáltatásba.

különösen nagy programot teljesít az idén a dél-alföldi gázszolgáltató vállalat, amely működési területén: bács, békés és csongrád megyében a tavalyi 10 ezer helyett csaknem 12 ezer lakást kapcsol be a földgázhálózatba. ebből mintegy 5 ezer otthon lakói saját erőből vállalták az utcai vezetékek földmunkáit és költségeit is. csongrád megyében ebben az évben 17 újabb településre érkezik meg a gáz, mintegy 350 kilométernyi új vezetéken, amelyből 180 kilométer hosszú szakaszt saját erőből, társadalmi összefogással építenek meg. /folyt. köv./

sb/fe/gw  
11.43 110784 1472

--

sb0026 4 150 mtib1028

társadalmi összefogással épül ... /2. rész/

a tiszántúli gázszolgáltató és szerelő vállalatnak hét megyére kiterjedő működési területén elsősorban a földgázzal már ellátott településeken bővítik a hálózatot. intenzív fejlesztés indult meg debrecenben, egerben, szolnokon és a főváros környékén, budakeszín, gödöllőn, vecsésen is. a helyi erőforrásokból több mint kétszer annyit költenek a fejlesztésre mint tavaly, s 240 kilométer hosszú vezetéket építenek, amelyről 10 ezer lakásba vezetnek be a földgázt. ezzel az összefogással az idén jut gázhoz dabas, hernád, kenderes, nagyréde, ócsa, tiszavasvári, ujhartyán, s lehetséges hogy még további négy település is. jövőre pedig a helyi erőforrásokból



hajdudorog, polgár, mátészalka, parád, parádsasvár, erdőkeres és veresegyház bekapcsolását tervezik.

az észak-dunántúli gázgyártó és szolgáltató vállalat a helyi erőforrások segítségével egyebek között az idén celldömölköt, jánosházát, jövőre pedig kőszegét kapcsolja be a gázszolgáltatásba. győrött társadalmi munkában mintegy két kilométer, szombathelyen pedig 5,5 kilométer hosszú szakasszal bővítik a hálózatot. a közép-dunántúli gázszolgáltató vállalat a társadalmi összefogás révén az idén kaposfő és kaposmérő háztartásait és közintézményeit kapcsolja be a vezetékes gázellátásba. megkezdődött a vezetékeképítés csurgón, balatonszemesen, hozzáfogtak az előkészítő munkákhoz zamárdiban, zala megyében pedig letenyén és zalaszentgróton. a városok közül jövőre kap gázt keszthely, tapolca és héviz is.

a pécsre megérkezett földgázzal elsősorban a benzinből és pb-gázból előállított városi gázt váltják fel és jövő év közepéig megközelítően 28 ezer háztartás gázkészülékeit állítják át az új energia fogadására. az érdekelt körzetek lakóinak összefogásával megalakított négy gáztársulás közreműködésével bővítik a hálózatot is. pécs kertvárosában már 225 lakást kapcsolnak be a gázellátásba, s az év végéig a szolgáltatás kiterjesztésének újabb lehetőségeit teremtik meg, mintegy 10 kilométer hosszú elosztóvezeték megépítésével. a másik három építőközösség a város keleti peremén kezdte meg a munkálatokat, s a négy társulás magánerejéből 1500-2000 pécsi lakás bekapcsolását teszi lehetővé. soproiba a jövő év őszén érkezik meg földgáz, amely ugyancsak a jóval drágább városi gázt szorítja ki, s a két városban az átállítás évente 30-35 ezer tonnával csökkenti az ország benzinfogyasztását. budapesten is meggyorsítják az átállítási programot, bár elsősorban a városi gázt termelő berendezések elavultsága miatt. /folyt. köv./

sb/fe  
11.54 110784 2562



--

1984.07.11.

sb0027 4 150 mtib1029

társadalmi összefogással ... /3. rész/

az újabb lakások bekötéséhez, a gázhálózat fejlesztéséhez jelentős támogatást kapott a főváros eddig is az érdekelt lakosoktól és más fogyasztóktól. azzal számolnak, hogy távlatban a helyi erőforrások felhasználásával mintegy 150 ezer régi lakásba juthat el a vezetékes gáz. /mti/

sb/mg/dob/tár/igo/cser/tóa/fe/sl/gw hgy  
11.57 110784 0373

--

sb0028 4 150 mtib1030

aratják a búzát pest megyében

1984. július 11. - megkezdődött a buza aratása pest megyében. elsőként a megye déli részén cegléden, nagykovácsvidéken láttak hozzá a kenyérgabona betakarításához, de aratnak az ecseri termelőszövetkezet buzaföldein is. a megye termelőszövetkezeteiben és állami gazdaságaiban összesen 74 és félezer hektárról kell fedél alá hordani a kenyérgabonát.

az első napok tapasztalatai szerint az igazi aratószezon még várat magára. ennek elsősorban a buza magas nedvességtartalma az oka. ami a termést illeti, a határszemplék alapján a mezőgazdászok kedvező eredményekre számítanak, noha a gabonátáblák többsége még mindig felemás képet mutat. a szép kalászosok között sok még a kevésbé telt, de a szemek még fejlődnek. az őszi árpa aratása befejezéséhez közeledik: a 11 ezer hektárnyi vetésterület mintegy 75-80 százalékról takarították be eddig a termést.

a buzaföldeken várhatóan a jövő héten indul a csúcsszezon. erre alaposan felkészültek, s kedvezőbbnek ígérkezik az alkatrészellátás is. mintegy 400 millió forint értékű alkatrészt tároltak a kombájnok és a szállítójárművek számára. a pest-komárom-nógrád megyei agroker megszervezte a hét végi ügyeletet is, amely szombaton 16 óráig, vasárnap pedig 12 óráig tart. /mti/

vir,ká/gw hgy  
12.01 110784 1292

--

1984.07.11.

sb0029 4 130 mtib1031

új üzletközpont újpesten

1984. július 11. - újpesten, a jókai és a bán tiber utca sarkán épített paviloncsoportban újabb üzlet, egy aranypók-divatáru bolt nyílt szerdán. a városközponti rekonstrukciós területen emelt pavilonegyüttesben összesen 11 kereskedelmi, szolgáltató létesítményt alakítottak ki. közülük tízet e héten adnak át a városrész lakosságának.

a tanácsházzal szembeni régi, lebontott üzletsort felváltó, s az árpád uttól északra fekvő városnegyed ellátásában fontos szerepet betöltő, mintegy 400 négyzetméter alapterületű pavilonépületben nyitott boltot az órás szövetkezet, s a helyi ikv itt rendezi be hibabejelentő szolgálatát. lesz a többek között ékszerjavító, cipő- és dohánybolt, virágüzlet, könyvkereskedés. a legutolsó üzlet, egy totó-lottó kirendeltség augusztus közepén nyílik. /mti/

ri/fe/-ár/gw hgy  
12.05 110784 0850

--

sb0030 4 150 mtib1032

otto wolff von amerongen elutazott budapestről

1984. július 11. - otto wolff von amerongen, az nszk ipari és kereskedelmi kamarái szövetségének elnöke, aki marjai józsef miniszterelnök-helyettes meghívására látogatott hazánkba szerdán elutazott budapestről. magyarországi tartózkodása során találkozott veress péter külkereskedelmi miniszterrel, beck tamással, a magyar kereskedelmi kamara elnökével és fekete jánossal, a magyar nemzeti bank első elnökhelyettesével is. /mti/

pá/sl/gw hgy  
12.09 110784 0505

--

sb0031 4 180 mtib1033

## időjárásjelentés

1984. július 11. - a meteorológiai intézet jelenti szerdán 12.30 órakor:

## kánikula

kontinensünk nagy részének időjárását a délnyugati áramlással vonuló, afrikai eredetű szubtrópusi száraz levegő határozza meg. így többek között a kárpátok térségében is beköszöntött a kánikulai meleg. a változékonyságot okozó légörvények az óceán partjainál és északkelet-európában találhatók.

házánkban kedden meleg, száraz, napos idő volt. a hőmérséklet csucsértéke 27 és 31 fok között alakult. szerda hajnalra 10-19 fokig csökkent a hőmérséklet. délelőtt felhőtlen volt az égbolt házánk felett. 11.00 órakor 25-29 fokot mutattak a hőmérők.

budapesten kedden a napi középhőmérséklet 23,1 fok volt, ez 1,6 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

a balaton siófoknál 11.00 órakor 21 fokos volt.

ma 12.00 órakor a fővárosban 28 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1019 mbár, alig változik.

## előrejelzés az ország területére csütörtök estig:

-----  
folytatódik a derült, száraz, meleg idő. a déli, délnyugati szél napközben megélénkül. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 13-18, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 32-36 fok között várható.

## előrejelzés budapest területére csütörtök reggelig:

-----  
derült, száraz idő várható. a szél mérsékelt marad. a hőmérséklet este 21.00 órakor 25, hajnalban 17 fok körül valószínű.

## előrejelzés a balaton térségében ma estig:

-----  
a szél általában mérsékelt marad. napos, meleg, strandidő várható. a hőmérséklet délután 30-31, késő este 24-25 fok körül valószínű.

a tó vize általában 23-24 fok körül alakul.

a duna vízállása budapestnél: 282 cm,  
a víz hőmérséklete: 17,4 fok. /mti/

gw

12.40

110784 1884

-.-

sb0032 4 130 mtib1035

## tüzoltótiszt-avatás

1984. július 11. - tűzoltótisztekké és egyben üzemmérnökökké avatták szerdán az ybl miklós építőipari műszaki főiskola tűzvédelmi szakának idén végzett husz hallgatóját. a belügyminisztériumi ünnepségen ismertették horváth istván belügyminiszter diszparancsát, amelyben köszöntötte a felavatottakat. ezt fogadalomtétel követte: az ifju tisztek megfogadták, hogy vállalt kötelezettségeik teljesítésére mindenkor készen állnak, hűen szolgálják a népgazdaság tűzvédelmét, az állampolgárok életének, testi épségének, javainak megővését.

bleszity jános tűzoltószázados, az ybl miklós építőipari műszaki főiskola tűzvédelmi tanszékének vezetője megemlékezett arról, hogy ezuttal másodszer bocsát ki a főiskola tűzoltótiszteket. hangsúlyozta, hogy az iparban, a mezőgazdaságban bevezetett új technológiák, hatékonyabb, egyben bonyolultabb, nagyobb üzembiztonságot igénylő eljárások fokozták a tűzvédelemmel kapcsolatos követelményeket is, és a felelős munka csak magas színvonalon képzett szakemberekkel végezhető el.

a hallgatók nevében agócs eszter tűzvédelmi üzemmérnök - az első női diplomás e pályán - mondott köszönetet a főiskola tanári karának. /mti/

és/fe  
13.24 110784 1208

-.-

sb0033 4 160 mtib1036

## olaszországba utazott a rádióénekkar

1984. július 11. - olaszországi vendégszereplésre utazott szerdán a magyar rádió és televízió énekkara. a kórus július 15-én spoletóban verdi requiemjét adja elő donato renzetti olasz karmester vezényletével. a szólisták kováts kolos, takács klára, a magyar állami operaház művészei, valamint külföldi vendégművészek lesznek. július 17-én velencében a capella hangversenyt ad az énekkar sapszon ferenc vezényletével. műsorukban egyebek között palestrina, monteverdi, lassus, schubert, schumann, brahms, bárdos és kodály művei szerepelnek. /mti/

t cs/ag/gw sn  
13.32 110784 0612

-.-

sb0034 4 180 mtib1037

## környezetvédelmi nyári egyetem

1984. július 11. - hétfőn több mint 100 hazai és külföldi résztvevővel megnyílt a 28. soproni környezetvédelmi nyári egyetem, amelynek idén a környezetvédelem a témája. egyhetes programjában 18 előadás hangzik el időszerű környezetvédelmi kérdésekről. ismertető hangzanak el többek között az európai bioszféra rezervátumokról, így a fertő tóról is. a tó és környéke mindkét országban szigorúan védett, vízének tisztaságát, növény- és állatvilágát rendszeresen ellenőrzik. az eredményes nemzetközi együttműködésnek köszönhető, hogy a fertő tó európa legtisztább természetes vizei közé tartozik. nádasában és nyílt vizein a védett madarak ezrei találnak menedéket az év minden szakában. a halászat és a haltelepítés rendjét magyar-osztrák egyezmény szabályozza.

a nyári egyetem hallgatói az előadások szüneteiben bejárják a soproni hegyvidéki és a fertő tavi természetvédelmi területeket, ismerkednek sopron műemlékeivel.

a nyári egyetem megnyitása alkalmából a liszt ferenc művelődési központban ökológia a gyakorlatban címmel kiállítás nyílt az unesco által rendelkezésre bocsájtott anyagból. /mti/

cser,ká/gw sn  
13.47 110784 1174

--

sb0035 4 150 mtib1038

## szlovák kombájnosok a hajduságban

1984. július 11. - husz kombájn érkezett a héten szlovákiából a hajduságba, hogy segítsen a buza mielőbbi betakarításában. a gépek többségével szállító járműveket is küldtek. a szomszédos országban később érik a gabona, s akkor a segítséget a hajduságiak viszonzozzák.

a kedvező időjárásban a hajdusági termelészövetkezetek többségében megkezdődött az idén csaknem 97 ezer hektáron termő őszi buza betakarítása. eddig 15 ezer hektárról hordták fedél alá a termést, ami 15 százaléka a betakarításra váró területnek. tavaly hasonló időszakban már csaknem háromnegyedét vágta le, és csépelte el a kenyérgabonának. a gépek folyamatosan, nyújtott műszakban dolgoznak, s mivel a szem víztartalma 23-26 százalék körüli, dolgoznak a szárító berendezések is.

JK

az eddig learatott terület háromnegyedén bálázták a szalmát, és csaknem nyolcezer hektáron végezték el a talajmunkát. mivel az elmúlt hetek csapadékos időjárása kedvezett a vetésnek, az aratás után 3500 hektáron került földbe újra vetőmag, elsősorban rövid tenyészidejű- és silókukorica, valamint zöldségféle. /mti/

szü/éva,ká/gw sn  
13.51 110784 1146

--

sb0036 4 150 mtib1039

## gyermek a gyógybarlangban

1984. július 11. - szerdán befejeződött 32 asztmatikus és idült hörghurutos megbetegedésben szenvedő gyermek gyógykurája a jósvafői béke barlangban. a borsodi szénbányák szakszervezeti bizottsága által fenntartott klimaterápiás gyógyhelyen azok a 8-14 év közötti borsodi gyerekek részesültek kétéhetes gondozásban, akik a miskolci megyei kórházban, a gyermekegészségügyi központban kapnak rendszeres kezelést. a gyermekek naponta 4 órát töltöttek a föld alatti szanatórium gyakorlatilag teljesen pormentes, megközelítőleg 100 százalékos relatív nedvességtartalmu és magas ion koncentráltaságu levegőjében. állandó orvosi ellenőrzés alatt álltak, s az állapotukban bekövetkezett változások alapján írják majd elő további kezelésüket.

a gyermekek után csütörtöktől ismét felnőttek foglalják el a földalatti szanatóriumban a pihenőágyakat. az ország különböző bányáuzemeiből több mint negyvenen kapják a különleges gyógykezelést. /mti/

kör/tné,ká/gw sn  
13.56 110784 0995

JK

--

sb0037 4 160 mtib1040

## bács-kiskun megyei vb-ülés

1984. július 11. - a középfoku oktatási, nevelési intézmények fejlesztéséről tárgyaltak szerdán kecskeméten a bács-kiskun megyei tanács végrehajtó bizottságának ülésén. mint elhangzott: a megyében a demográfiai hullámból eredő és 1990-ig tartó iskolai létszámcsucs miatt már 1985-től évente 3150-nel nő a középfoku iskolák tanulói létszáma. ennek megfelelően látnak hozzá a vii. ötéves terv oktatási programjának kidolgozásához, a középiskolai képzés feltételeinek javításához. ehhez felhasználják a helyi tanácsok pénzeszközzeit is.

az előzetes tervek szerint mintegy félmilliárd forintot fordítanak a középiskolák felújítására, bővítésére. összesen 105 tanterem épül majd, egyebek között kalocsán, baján, kiskőrösön, kiskunfélegyházán, kiskunhalason. a megyeszékhelyen a bányai julia gimnáziumot hat tanteremmel bővítik, az épülő egészségügyi szakközép- és szakiskola oktatási részlegeit 1986-ban adják át. baján az újvárosi lakótelepen nemzetiségi oktatási központot alakítanak ki, amelynek részeként nyolctantermes új gimnázium épül.

a fejlesztés távlati tervezésében figyelembe vették azt is, hogy az ezredfordulóra várhatóan növekszik a gimnáziumi, szakközépiskolai oktatás iránti érdeklődés. a szakmunkásképző intézetek fejlesztéséről a munkaerő-igény pontos felmérése után döntenek. a diákotthonok befogadóképességét kecskeméten, baján és kiskunhalason fogják növelni 1990-ig./mti/

lász/bné,ká mi sn  
14.07 110784 1462

--

sb0038 4 130 mtib1041

## Lengyel jubileumi kiállítás

1984. július 11. - Lengyelország felszabadulás utáni korszakának történetét, a szocializmus építésében elért sikereket, eredményeket, az utóbbi négy évtized válságoktól sem mentes esztendőit bemutató tárlat nyílt szerdán budapestén, a lengyel tájékoztató és kulturális központban.

a fotódokumentációs kiállítás tablói a felszabadulásának 40. évfordulóját e hónapban ünneplő barátai ország gazdasági, kulturális és társadalmi életét, a varsói szerződésben, valamint a kgst-tagországok közötti együttműködésben betöltött szerepét



szemléltetik. Látható a népi hatalom első okmánya, a lengyel nemzeti felszabadítási bizottság szabadságot, jogegyenlőséget, társadalmi haladást hirdető kiáltványa és kiállították a nemzeti egység eszméjéért következetesen küzdő lengyel egyesült munkáspárt tevékenységének főbb dokumentumait, például fotókat a ix. rendkívüli kongresszusról, amely kijelölte a társadalmi-gazdasági válságból kivezető ut programját.

a tárlaton a szocialista iparosítás lépései a kezdetektől napjainkig nyomon követhetők. több nemzetközi hírnévre szert tett lengyel termék is látható a fényképeken, így a lublini tehéngép-kocsigyár zuk gépkocsija, különféle ruházati termékek, valamint a híradástechnikai ipar sikeres gyártmányai. más fotók bemutatják a műemlékekben gazdag városokban végzett helyreállító munkát.

a kiállítást edward debicki, a kulturális intézet igazgatója nyitotta meg. /mti/

ri/fe/-ár mi sn

14.18 110784 1482

--

sb0039 4 160 mtib1043

## szoboravatás sárospatakon

1984. július 11 - andrássy kurta jános szobrászművész „anya gyermekével”, című alkotását szerdán leleplezték sárospatakon. a híres iskolaváros új művelődési házában parkjában felállított kétméteres kőszobrot huszár istván, az mszmp kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója, a terület országgyűlési képviselője avatta fel. a szoboravatás ünnepségen a zeneművészeti szakközépiskolák sárospatakon táborszó diákjai műsort adtak. /mti/

bas/tné,ká mi sn

*va művész jelenlétében*

14.54 110784 0499



--

sb0040 4 130 mtib1044

## népfront-vita a kisvizekről

1984. július 11. - a folyók szabályozása szükséges, de körültekintőbb előkészítéssel és végrehajtással elkerülhetők lennének a környezeti ártalmak, a későbbi nemkívánatos jelenségek - állapították meg a hazafias népfront környezetvédelmi munkabizottságának szerdai ülésén, amelyen arra keresték a választ: miként tehetnének az eddigieknél is többet szakembereik a kisebb vízfolyások védelme érdekében.

a tanácskozáson főként arra irányították rá a figyelmet, hogy a szabályozások alkalmával többnyire a folyók legértékesebb szakaszait vágják le, az új medrűk víze a korábbinál jóval sekélyebb, árterületük összezsugorodik, s ez a legtöbb halfaj számára igen kedvezőtlen. súlyosbíttja a helyzetet az is, hogy e térségben általában kivágják a fákat és a bokrokat, a parti növényzet hiánya esetenként pótolhatatlan károkat okoz. a szakemberek üdvözölték a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumnak a tervét, hogy a közeljövőben irányelveket ad ki, amelyekkel meghatározza a szabályozások utáni tájrendezés követelményeit. elhangzott az is, hogy szélesebb körben érdemes tanulmányozni a halállomány „viselkedését”, a szabályozások előtt és a szabályozások után, mert így értékes szakmai ismeretek gyűjthetők össze.

a vitában felhívták a figyelmet arra, hogy időszerű feladat a kisvizek kategorizálása is. jelenleg nagyon széles ezek fogalma, ide sorolják az ért, csakugy mint a patakot, vagy akár a folyóméretű ipolyt. a horgászsport kedvelői arról szóltak, hogy a legnemesebb halfajták már csak a kisvizekben élnek, népgazdasági érdekek fűződnének fennmaradásukhoz, ezért a vitában felszólalók felvetették: jól körülhatárolható szempontok alapján tiltsák meg e térségekben a különféle vegyszerek használatát.

a munkabizottság tagjai azt is szorgalmazták, hogy a hazafias népfront a kisvizek megóvása érdekében tegye szorosabbá együttműködését az illetékes szervekkel, mindenekelett az országos vízügyi hivattal. /mti/

-gi/fe/kö ag sn

15.07 110784 1998

--

sb0041 4 180 mtib1045

## balatoni nagytakarítás

1984. július 11. - szerdán megkezdődött a hagyományos nyári nagytakarítás a balaton déli partján. a négynapos személtakarítási akcióhoz a dél-dunántúli vízügyi igazgatóság kaposvári szakaszmérnöksége a megyei tanács építési-vízügyi osztályával közösen már korábban megtette az előkészületeket. felhívták a helyi tanácsokat, hogy közigazgatási területükön szervezzék meg a lakosság, a magán- és vállalati üdülők használatában lévő partszakaszok takarítását.

a munkában a siófoki költségvetési üzem huszonkét géppel vesz részt, balatonszéplaktól balatonvilágosig takarítanak. balatonszéplaktól balatonszentgyörgyig a somogy megyei településtisztasági és kertészeti vállalat szedi össze a szemetet. a vízügyi igazgatóság május 2-án kezdte meg a balatoni uszadékok eltávolítását s azóta is folyamatosan végzi ezt a munkát. /mti/

káp/hné az mi sn  
15.21 110784 0889

--

sb0042 4 160 mtib1046

## együttműködési megállapodás

1984. július 11. - együttműködési megállapodást írtak alá szerdán a bm tűzoltóság országos parancsnokságának és a tudományos ismeretterjesztő társulat országos elnökségének képviselői a tit budapesti székházában.

az együttműködés célja a tűzoltóságnál és a tűzvédelemben tevékenykedők körében végzett ismeretterjesztés tartalmi és formai gazdagítása, színvonalának emelése, illetve korszerűbb formáinak elterjesztése. a megállapodó felek terveiben szerepel előadások, előadássorozatok, szabadegyetemek közös szervezése és közös kiadványok megjelentetése is. /mti/

na/gw mi sn

15.24 110784 0627

--

sb0043 4 130 mtib1047

kolumbiai szakszervezeti küldöttség

1984. július 11. - a szakszervezetek országos tanácsa elnökségének meghívására június 26-tól július 11-ig Magyarországon tartózkodott a kolumbiai dolgozók szakszervezeti szövetségének /cstc/ küldöttsége. a delegációt Juan Pastor Perez, a szövetség elnöke vezette, aki hazánkban váratlanul elhunyt. a küldöttség tagja volt Angelino Garzon, a cstc főtitkára és Sergio Becerra, a cstc-hez tartozó vasasszakszervezet főtitkára.

a kolumbiai szakszervezeti küldöttség megbeszéléseket folytatott Gáspár Sándorral, a szot és az szvsz elnökével a nemzetközi szakszervezeti mozgalom és a magyar szakszervezetek nemzetközi kapcsolatainak időszerű kérdéseiről. a kolumbiai munkásvezetők látogatást tettek Méhes Lajosnál, a szot főtitkáránál, aki részletes tájékoztatást adott a magyar szakszervezetek tevékenységéről, a társadalomban betöltött szerepéről és helyéről.

a vendégek a konkrét együttműködés kérdéseit vitatták meg a szot központi iskoláján és a szakszervezetek elméleti kutató intézetében, a szakszervezeti káderkérdések és az elméleti kutatások témakörében.

a cstc vezetői látogatást tettek az mszmp külügyi osztályán, a vasasszakszervezet székházában és ellátogattak az Ikarus budapesti gyárába.

a magyarországi látogatás eredményeként a cstc és a szot vezetői együttműködési megállapodást írtak alá, amely a kétoldalu kapcsolatok továbbfejlesztésének módozatait rögzíti.

a küldöttség szerdán elutazott hazánkból. /mti/

fe sl mi sn

15.32 110784 1518

--

sb0044 4 160 mtib1048 /közönségszolgálat!/  
nyilvános sorsolás

1984. július 11. - a képzőművészeti kiadó által meghirdetett „képeslapon a nemzetiért„ című pályázat nyilvános sorsolását július 14-én délelőtt 10 órakor tartják a Fészek Művészklubban. a sorsolást a televízió július 28-án, felvételtől közvetíti. /mti/

di/tr/ag mi sn

15.37 110784 0307

--

sb0045 4 130 mtib1050

halálos balesetek

1984. július 11. - Dunavarsány külterületén Paraczi Péter 51 éves postás, szabadszállási lakos személygépkocsijával előzés után az utatkára hajtott és ott felborult. a baleset következtében a személyautó utasai közül Finta Imréné 24 éves ápolónő, budapesti lakos kórházba szállítás után meghalt. egy személy súlyos, egy pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint Paraczi Péter szabálytalanul előzött. a rendőrség bevonta vezetői engedélyét, s folytatja a vizsgálatot.

dombóvár külterületén egy postavonat halálra gázolta Hetesi Zoltán János 32 éves lakost, Mágocsi Lakost, aki a vizsgálat eddigi adatai szerint figyelmetlenül közlekedett a síneken.

tiltott helyen, a nagyvázsonyi víztárolóban fürdött és a vízbe fulladt Rajki János 28 éves segédmunkás, helyi lakos. /mti/

k/cs/tr/bc mi sn

16.07 110784 0867

--

sb0046 4 150 mtib1051 /embargó 18.30-ig!/  
 magyar-jugoszláv tárgyalások

1984. július 11. - július 10-11-én magyarországon tartották meg a magyar-jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság elnöki találkozóját. hetényi istván, pénzügyminiszter és nedeljko mandics, a jszszk szövetségi végrehajtó tanácsának /kormány/ tagja, a bizottság tagozati társelnökei áttekintették a két ország gazdasági kapcsolatainak alakulását, az együttműködés elmélyítésének lehetőségeit és meghatározták a soron levő feladatokat.

nedeljko mandicsot fogadta marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese. a találkozón jelen volt hetényi istván, valamint milovan zidar, jugoszlávia budapesti és simon páál, hazánk belgrádi nagykövete.

nedeljko mandics szerdán elutazott budapestről. /mti/

pf/sl mi sn

16.12 110784 0767

-.-

sb0047 1 130 mtib1052 /embargó: 18.30 óráig!/  
 az országos anyag- és árhivatal és a belkereskedelmi minisztérium közleménye

1984. július 11. - július 12-től emelkednek egyes termékek és szolgáltatások hatósági fogyasztói árai. a fogyasztói áruk emelését az import áruk, illetve a termelési költségek növekedése teszi szükségessé.

az üdítőitalok fogyasztói ára átlagosan 11 százalékkal, a colaféléké 12-21 százalékkal, egyes hazai alapanyagból készült üdítőitalok ára 3-14 százalékkal emelkedik.

az áztató-, öblítő-, mosó- és mosogatószeresek 10-16 százalékkal drágulnak. egyes pipere szappanok, fogkrémek fogyasztói ára differenciáltan, 3-30 százalékkal nő.

az alumíniumból készült háztartási edények ára 12-24 százalékkal emelkedik. a gázüzemelésű lakásfűtő-készülékek és -berendezések, valamint a bojleresek ára 2-15 százalékkal lesz magasabb.



a szolgáltatások közül átlagosan 27 százalékkal drágul a mosás-vegytisztítás. ezen belül budapesten a kilós mosás díja kilogrammonként 6 forintról 9 forintra emelkedik. a piperemosás és a vegytisztítás díja átlagosan 14 százalékkal nő.

a tehertaxi fuvardíja 10 százalékkal emelkedik.

x x x

az illetékes állami szervek döntésének megfelelően sor kerül a fogyasztói forgalmiadó-rendszer módosítására is. emiatt a következő termékek ára változik:

- emelkedik az ezüst ékszerek, herendi porcelánok, bizsuk, a személygépkocsi gumiabroncs és -tömlő, egyes naptárak, levelezőlapok, valamint a gyufa ára /ezek az áremelkedések a lakosság kiadásait egy év alatt 400 millió forinttal növelik/;

- csökken a hazai diabetikus csokoládék, egyes nugát-félék, fűszerpótlók és -keverékek, ételízesítők, krémporok, vaniliás cukor, sütőpor, teaízesítő, hazai előállítású levesporok és -kockák, továbbá a szocialista országokból beszerzett órák fogyasztói ára /az árcsökkenések a lakosság kiadásait éves szinten 400 millió forinttal mérséklék/.

a forgalmiadó-változáshoz kapcsolódó új árak július 12-től kezdődően folyamatosan lépnek életbe. /mti/

16.17 110784 2002

-.-

sb0048 4 150 mtib1053

aknabucsuztató a mecsekben

1984. július 11. - a komló fölé magasodó egyik dombtetőn szerdán délben felrobbantották a kossuth-bánya i. számú aknatornyát. ezzel a művelettel - hetven évi szolgálat után - befejezte működését az ország egyik legrégebbi bányaknája. 1912-ben kezdték meg mélyítését és 1914-ben már munkába is állították: ebben az üzemben indult meg a komló széntermelés. az utolsó szállítást az idei tavaszon teljesítette a torony. még a nyár folyamán „elbucsuztatják”, a közelében álló ii. számú aknát is, amely 1952 óta szolgálta a termelést. a két régi akna megszüntetése révén tekintélyes mennyiségű szénvagyont válik hozzáférhetővé, kitermelhetővé.



a legöregebb komlói bányáknát a tizedik szintig mélyítették le az elmúlt évtizedekben, teljes mélysége 580 méter volt. miután befejezte működését feltöltötték meddőközzel, amiből körülbelül tizenötezer tonnát nyelt el a föld gyomra. ugyanazzal a kőanyaggal tömedékelték be, amelyet annakidején - az akna építése során - kitermeltek és a közelében halmoztak fel. a felette magasodó negyven méteres torony eltávolítására a bányászati aknamélyítő vállalat komlói üzemének dolgozói vállalkoztak. a szerkezet tizenhat pontján tölteteket helyeztek el és a sikeres robbantás vashalommal változtatta a tornyot. a 250-260 tonnányi fémet ezután feldarabolják, kohósításra alkalmassá teszik.

a kossuth-bánya öreg aknáit a legjobb széntelepeken helyezkedtek el. az ugynevezett aknapillérekben legalább hárommillió tonna kocszolható feketeszen fekszik, amelyhez eddig nem lehetett hozzányulni. időközben felépült a kossuth-bánya legújabb iv. számú aknája, s a múlt év nyarán megkezdte az üzemszerű szállítást. a csaknem teljesen automatizált üzem ugyszólván emberi kéz érintése nélkül látja el a szállítási feladatokat. most, hogy a megszüntetett két akna „szénpillére”, kitermelhetővé vált, a szénmel teli csillék a iv. számú aknán át kerülnek a felszínre. ezzel az üzemszervezési megoldással további nyolc-tíz évre elegendő szénvagyonhoz jutott a mecseki bánya. /mti/

igó/bné az mi sn

16.23 110784 2072

--

sb0049 1 180 mtib1055

szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0057 mtib1037 sz. környezetvédelmi nyári egyetem című hírünk 1. bek. 1-2. sorában a szöveg helyesen:

szerdán több mint 100 hazai és külföldi

résztevével megnyílt a 28. soproni nyári egyetem, amelynek

idén a környezetvédelem a témája.

/mti/ mi sn

16.45 110784 0401

--

sb0050 4 150 mtib1056 /közönségszolgálat!/  
az európai nagyvárosok hőmérséklete

1984. július 11. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	24
london	18
oslo	19
stockholm	22
helsinki	22
berlin	26
varsó	29
leningrád	24
moszkva	24
kijev	24
prága	32
bécs	33
róma	33
madrid	28
belgrád	32
bukarest	30
szófia	29
athén	31 fok.

/mti/ fgy sl mi ie

16.51 110784 0794

--

sb0051 4 130 mtib1057

bucsulátogatás

1984. július 11. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és péter jános, az országgyűlés alelnöke bucsulátogatáson fogadta badamtarin baldo-t, a mongol népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki végleg elutazott budapestről. /mti/

pá/-ár mi ie

16.53 110784 0417

R

--

sb0052 4 150 mtib1058 /közönségszolgálat!/  
 a környező országok várható időjárása

1984. július 11. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria

derült, száraz, meleg idő.

a hőmérséklet csütörtökön kora délután 30, 35, pénteken hajnalban 14, 19 fok.

csehszlovákia

derült, száraz, meleg idő.

a hőmérséklet csütörtökön kora délután 29, 34, pénteken hajnalban 12, 17 fok.

szovjetunió

derült, száraz, meleg idő.

a hőmérséklet csütörtökön kora délután 27, 32, pénteken hajnalban 12, 17 fok.

románia

derült, száraz, meleg idő.

a hőmérséklet csütörtökön kora délután 28, 33, pénteken hajnalban 13, 18 fok.

jugoszlávia

derült, száraz meleg idő.

a hőmérséklet csütörtökön kora délután 31, 36, pénteken hajnalban 14, 19 fok.

/mti/ fgy/sl mi ie

16.59 110784 0900

--

sb0053 4 150 mtib1059 /közönségszolgálat/  
 kertbarátok hétvégi tanácsadója

1984. július 11. - most kell felkészülni a keleti gyümölcsmoly harmadik nemzedéke elleni védekezésre - hívja fel a figyelmet a mém növényvédelmi és agrokémiai központja. a mintegy 10 mm nagyságu lepkék tojásaikat az őszibaracklevelekre és a gyümölcsre rakják, és a fertőzött gyümölcs már zölden elrothad a fán, idő előtt lehullik. különösen az augusztusban érő fajtákon okoz nagy károkat. a július 20. és augusztus első napjai között végzett permetezések jó védelmet nyújtanak.

javasolt készítmények: ditrifon 50 wp, flibol e, satox 20 wsc /p-50/, unitron 40 ec, folithion 50 ec, metation 50, sumition 50 ec, lebaycid 40 wp, decis 2,5 ec, rovlinka 50 wp, sumicidin 20 ec. /mti/ fgy/kö sl ie  
 17.02 110784 0742

--

sb0054 4 180 mtib1061 /közönségszolgálat/  
 időjárásjelentés

időjárásjelentés

1984. július 11. - a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

kánikula

előrejelzés az ország területére csütörtök estig:

-----  
 folytatódik a napos, meleg, száraz idő. a déli, délnyugati szél megélénkül. a hőmérséklet csúcserőke általában 32, 36 fok között valószínű. /mti/  
 kö ie

17.15 110784 0409

JR

--

sb0055 4 150 mtib1062

## zöldség-gyümölcsforgalmazás - sajtótájékoztató

1984. július 11. - a zöldség-gyümölcs ellátás néhány időszerű kérdéséről tájékoztatták szerdán az újságírókat a szövetség, a mém és a belkereskedelmi minisztérium képviselői a muoszb-an. elmondták, hogy a zöldség-gyümölcs forgalmazás korszerűsítésére három évvel ezelőtt hozott intézkedések csak részben hoztak eredményt. a többszori értékesítési rendszerben eddig még nem alakult ki a kívánatos egészséges verseny. ma még gyakorlatilag mindegy, milyen cégtábla alatt kínálják a kereskedők az árut, az árak megközelítően azonosak, méghozzá meglehetősen magasak, holott a piacot a kínálat jellemzi.

a jelenlegi gyakorlat szerint a zöldség és gyümölcs többnyire lassan, több közvetítő közbeiktatásával jut el a vevőig. ez növeli a költségeket, így az árakat is, s az áru felesleges utaztatása a minőség romlásával is jár. várhatóan javít majd ezen a helyzeten az a bevezetés előtt álló intézkedés, amely a zöldség-gyümölcs nagykereskedők egymás közötti forgalmazását korlátozza, újabb nagybani piacokat is kialakítanak, több helyen az országban. most gyakorlatilag csupán a bosnyák téren működik nagybani piac, amelynek monopóliumhelyzete különféle visszaélések forrása. a budapesti nagyvásártelepen ugyan tavaly életre hívtak egy hasonló nagybani piacot, ez azonban nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. most megkezdtek működési feltételeik korszerűsítését, hogy megteremtsék a bosnyák téri piac konkurenciáját. újszerű nagybani piacot szervez a debreceni konzervgyár. elképzelése szerint a naponta beérkező nagy mennyiségű nyersanyagot azt a részét, amelyet kapacitáshiány miatt nem tud gyorsan feldolgozni, eladja a fogyasztóknak.

a tájékoztatón utaltak arra, hogy szükséges a termelők és a kereskedelem közös érdekességének megteremtése is. jónéhány példa már van is erre. veszprém megyében például a zöldség és a termelők bizonyos cikkeknél megosztják a forgalmazás kockázatát, így mindkét félnek érdeke a vásárlók színvonalas ellátása. /mti/

kg/fe sl mi ie

17.37 110784 2039



--

sb0056 4 180 mtib1063

## baleset

1984. július 11. - szerdán délben budapesten, a xiii. kerület gogol utca és rajk lászló utca kereszteződésében orosz gábor 37 éves kocsikisérő, budapesti lakos személygépkocsijával egy tehergépkocsinak ütközött. ezt követően a tehergépkocsi egy felsővezeték tartó vasoszlopnak, majd egy ház falának vágódott. orosz gábor és utasa súlyos, a tehergépkocsi vezetője könnyű sérülést szenvedett. a baleset oka: orosz nem adta meg az elsőbbséget a teherautónak. a tehergépkocsi által megrongált ház falát ideiglenesen megerősítették. /mti/

kö az ie  
17.37 110784 0565

--

sb0057 4 160 mtib1064 /felhasználható 20 órától!/  
 ősbemutató a pécsi nyári színházban

1984. július 11. - félidejéhez ért a pécsi nyári színház ötletes programja. eddig husz előadást - hatféle produkciót - láthatott a közönség.

a színházi program második fele ősbemutatóval kezdődött szerdán: eck imre kossuth- és liszt-dijas koreográfus „hőhalál,, című kamarabalettjét adták elő a pécsi balett szőlőtáncosai. a mű a világ jövője iránt aggó emberek érzelmeit, gondolatait fogalmazza meg a tánc nyelvén. egy fiatal budapesti együttes, a pastoral által komponált zenére alkotta meg új balettjátékát a koreográfus. a „hőhalál,, összesen négy alkalommal kerül színre a belvárosi anna udvarban.

a következő napokban, hetekben még husz előadást tart a pécsi nyári színház a különböző helyszíneken. a bemutatók közül kiemelkedik „az áldozat,, című - ugyancsak ősbemutatóként színre kerülő - dráma, amelynek szerzője egy pécsen élő orvos: sárosi istván. előadják továbbá „gül baba,, című huszka-operettet. a nemzetközi ifjúsági zenei tábor tanárai és hallgatói három hangversenyt adnak a nyári színház műsorában. /mti/

Példemes művész

igó/bné,ká mi ie

17.38 110784 1115



--

sb0058 4 160 mtib1066 /felhasználható: 19.45 órákor!/  
 margitszigeti szabadtéri színpad /1. rész/

1984. július 11. - az újjáépített margitszigeti szabadtéri színpad két éves szünet után csütörtökön ismét megnyitja kapuit a közönség előtt. a szabadtéri színpad csaknem fél évszázada épült. a II. világháború alatt megrongálódott, ezért 1951-ben újjáépítették. azóta a bauxitbetonból készült tartószerkezetek elhasználódtak, meggyengültek, s 1982-ben már nem működhetett a közkedvelt színház.

az újjáépített szabadtéri színpadot szerda este mutatták be a fővárosi tanács vezető munkatársai a sajtó képviselőinek. nagy erván, a beruházási főosztály vezetője elmondta: az újjáépítés 1983 áprilisában kezdődött, amikor többek között elbontották a színpadot. az új színpad területe esetenként 470 négyzetméter lehet a zenekari árok lefedésével. újszerű megoldásként használják ezentúl a 360 négyzetméternyi, elemekből összeállítható koncert-tetőt. ez a megoldás hangversenyeken kiváló akusztikai hatást tesz lehetővé. a színpadot földszáncal vették körül; ez hozzájárul ahhoz, hogy az előadás jól hallható legyen, mivel jelentősen csökkenti a környezeti zajokat. a színpad és a hozzá kapcsolódó környezet harmóniája egyedülálló adottság, ugyanakkor nehéz feladatok elé állította a műszaki szakembereket a megfelelő hangosítás kialakításakor. a korábbi tapasztalatokat is figyelembe véve olyan berendezésekkel szerelték fel a szabadtéri színpadot, amelyek segítségével a különböző műfajok egymástól eltérő hangzásigényeit is kielégíthetik.

a felújításkor korszerű fényszabályozó berendezést építettek be, ezzel az elektromos agyközponttal irányítható-szabályozható az előadásokhoz szükséges fény.

teljesen átépült a nézőtér is. új bejáratokat nyitottak, megfelelő sortávolságokat alakítottak ki, s iparművészek tervezte széksorokat állítottak fel. így kényelmesebbé, esztétikusabbá vált a 3200 embert befogadó nézőtér. bővült az előcsarnok, a büfé is. az épületegyüttes súlypontjában levő viztorony külső korszerűsítésével és a torony udvarát körülzáró kolonád felújításával szintén végeztek.

a külső-belső tereket képzőművészeti alkotásokkal gazdagították. a magyar képzőművészeti főiskola közreműködésével készült az előcsarnok falait díszítő két, 15-15 négyzetméternyi alkotás: ezek a főiskolai hallgatók számára kiírt pályázaton díjat nyert füleky adrienn, somogyi lászló és csurgai ferenc művei. a kolonád két oldalán elhelyezett mozaik pólya józsef festőművész munkája.

/folyt.köv./  
 t cs/kö bc ie  
 17.58 110784 2478

--

sb0059 4 160 mtib1067 /felhasználható: 19.45 órákor!/  
 margitszigeti szabadtéri színpad /2. rész/

a 14 hónapig tartó rekonstrukcióra mintegy 140 millió forintot fordított a fővárosi tanács. az újjávarázsolt színpad, az alkalmazott új megoldások lehetőséget adnak arra, hogy az eddigieknél gazdagabb, szélesebb skálájú programmal várják a közönséget.

az 1938-ban, kaffka péter tervei alapján felépült margitszigeti szabadtéri színpad multjáról, az idejű műsorról és a jövő elképzeléseiről mezei gyula, a művelődésügyi főosztály vezetője szólt. a megnyitástól a II. világháborúig az operaház és a nemzeti színház társulatai vették igénybe nyaramként a színpadot látványos produkcióik számára. az 1951-es felújítás után 1963-ig az operaház nyári színpadaként működött a szabadtéri színpad. 1963-65 között ismét felújították. a rekonstrukciót követő nyitólőadásán az alekszandrov együttes lépett fel. 1966-tól a budapesti szabadtéri színpadok igazgatósága üzemelteti az intézményt, s akkor alakult ki az a műsorprofil, amely főbb vonalaiban ma is jellemző. népszerű és nagy apparátust foglalkoztató operák és operettek látványos kiállítású előadásai, balett- és néptáncgyűttesek vendégszereplései, szimfonikus és oratórikus alkotásokra épülő komolyzenei hangversenyek alkotják a program gerincét.

a felújított színpad csütörtökön a győri balett vendégszereplésével nyit: két alkalommal láthatja a közönség az igazság pillanata című előadást. ezt követően július 16-20. között a magyar állami népi együttes az amerikai turnéjának „lakodalmas”, című műsorát, augusztusban pedig négy alkalommal az ecséri lakodalmas adja elő. fellép itt a tahiti show-revű július végén, s operagálaestet tartanak augusztus első két napján. a gruz állami népi együttes augusztus 8-11. között vendégszerepel a színpadon, majd verdi requiemjét adják elő augusztus 14-15-én.

a műsorstruktúra bővítési lehetőségei között elsősorban a rockopera és a prózai művek színrevitele foglalkoztatja a színpad gazdáit, s folytatják azt a gyakorlatot, hogy az operákat eredeti nyelven adják elő. /mti/

t/cs/kö bc ie  
 18.08 110784 2064

--

bel

- 42 -

1984.07.11.

sb0060 4 130 mtib1068

magyar-osztrák ifjúsági megbeszélés

1984. július 11. - a magyar ifjúság országos tanácsa és az osztrák szövetségi ifjúsági kör vezetői szerdán sopronban találkoztak. a magyar delegációt emőd péter, a miot elnöke, az osztrák küldöttséget walter schwarzbauer, az osztrák szövetségi ifjúsági kör elnöke vezette. a két ifjúsági szervezet képviselői a 12. világifjúsági és diáktalálkozó előkészítő munkálatainak, a nemzetközi ifjúsági mozgalomnak és a két szervezet kapcsolatainak aktuális kérdéseit beszélték meg. /mti/

pá/kö ie  
18.14 110784 0539

--

sb0061 4 160 mtib1069 /felhasználható: 20.15 órakor!/  
raimondasz katiliusz hangversenye

1984. július 11. - raimondasz katiliusz szovjet hegedűművész adott hangversenyt szerdán a várbeli zenélő udvarban. a szovjet művész már zenei tanulmányai idején jelentős sikereket ért el nemzetközi versenyeken: 1970-ben helsinki, 1972-ben montrealban nyert díjat. az irányításával a moszkvai konzervatórium hallgatóiból alakult vonósnégyes - ugyancsak a 70-es évek elején - belgrádban, illetve pozsonyban kapott első díjat. raimondasz katiliusz lelkes terjesztője a litván kortárs zeneszerzők műveinek, a zeneirodalom valamennyi jelentős versenyműve szerepel repertoárjában.

budapesti hangversenyén többek között ha:ndel-, bartók- és dvorák-műveket játszott. /mti/

t cs/kö ag ie  
18.18 110784 0736

--

bel

- 43 -

1984.07.11.

sb0062 4 160 mtib2002

a bartók kórusverseny

1984. július 11. - félidejéhez érkezett debrecenben a xi. bartók béla nemzetközi kórusverseny: szerdán minden kategóriában befejeződtek az elődöntők. este, az arany bika szálló konferencia-teremben megtartott sajtótájékoztatón gulyás györgy, a kórusverseny művészeti igazgatója bejelentette, hogy a gyermek-, az ifjúsági női-, az ifjúsági vegyes-, a női-, a férfi-, a vegyes- és a kamarakórus kategóriában összesen huszonhat hazai és külföldi énekkar jutott a döntőbe. gulyás györgy hangsúlyozta, hogy az idei versenyen valósult meg először a verseny szakmai célja: a kortárs kórusmuzsika magas színvonalu interpretálása.

csütörtökön a különböző kategóriákban megkezdődnek a döntők, majd pénteken a kategóriagyőztesek teljesen új műsor bemutatásával versengenek a találkozó nagydíjáért. közben folklórbemutatókat tartanak hazai és külföldi énekesek, s szerzői esteken először hangzanak fel azok a művek, amelyeket csemiczky miklós, vajda jános és farkas ferenc debrecen város tanácsának felkérésére, a fesztiválra írtak.

szombaton ünnepi záróesttel, eredményhirdetéssel és dijkiosztással fejeződik be a bartók béla nemzetközi kórusverseny debrecenben. /mti/

tár/pá ie

19.48 110784 1221

--

sb0063 4 150 mtib2003

csütörtökre kánikula várható

1984. július 11. - szerdán mérték az idei legmagasabb hőmérsékletet: a hőmérők higanyszála országszerte 29-34 celsius fokig emelkedett. a legmelegebb a nagyalföldön és a kisalföldön volt, budapesten pedig 33 celsius fokot mértek a kora délutáni órákban. ez azonban még nem számít kánikulának, a meteorológusok szerint ugyanis ez a fogalom csak 35 celsius fok feletti melegben érvényes. tizenhat évvel ezelőtt, 1968-ban, július 11-én viszont igazán kánikula volt, a hőmérséklet meghaladta a 37 fokot.

JR

különösen a városi embereket viselte meg a házak között megszoruló meleg, nagy keletjük volt az utcán árult fagyaltoknak és üdítőknak. sokan csillapították szomjukat a presszók, sörözők utcai teraszain, s akik tehettek - különösen a szünidejüket töltő diákok - a strandokon, vízpartokon kerestek felüdülést.

a szokásosnál többször riasztották a mentőket az érrendszeri és szívbetegségekben szenvedőkhöz, akik a nagy meleg miatt gyors orvosi segítségre szorultak. sok volt a koccanásos baleset is, csökkent a járművezetők koncentrációképesége, lassabban működtek reflexeik. az egészségeseknek és betegeknek, a járművezetőknek és gyalogosoknak egyaránt hasznos orvosi tanács: nagy melegben az izzadással elvesztett só és folyadékot sós ételekkel, italokkal pótolják.

a tömegközlekedésben az első meleg nyári nap nem okozott fennakadást, s nem akadt a szokásosnál több dolga a tűzoltóságnak.

az idén várhatóan csütörtökön köszönt be a „hivatalos”, kánikula, a meteorológiai előrejelzés szerint ugyanis a hőmérséklet 35 celsius fok felé emelkedik. az éjszakák is enyhék lesznek, de hét végére várhatók már záporok és zivatarok is. /mti/

mg/pá/kö ie  
20.35 110784 1716

-. -

sb0064 4 180 mtib2006

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1984. július 11.

sb0001 választékbővítő kooperációk  
sb0002 diszburkolat a vörösmarty téren /1. rész/  
sb0003 diszburkolat a vörösmarty téren /2. rész/  
sb0004 magyar- és fizikatanítás /1. rész/  
sb0005 magyar- és fizikatanítás /2. rész/  
sb0006 megelőzhető a fogszuvasodás /1. rész/  
sb0007 megelőzhető a fogszuvasodás /2. rész/  
sb0008 hazai fejlesztésű munkadarab-felismerő és -mozgató robotok  
sb0009 muzeumok új szerzeményei  
sb0010 több mint félezer magyar vállalat az erfurti kiállításon  
sb0011 autóbusz alvázak kínába  
sb0012 képzőművészeti pályázat  
sb0013 több sátorhely a velencei-tónál  
sb0014 zokni a kötöttkesztyűgyárból  
sb0015 felszaadulási drámapályázat  
sb0016 kiskonzervgyárak kooperációjában

JK

sb0017 meghívás a királyi palotába  
sb0018 csicsóka  
sb0019 ércbánya palackban  
sb0020 szarvasmarha-étlap számítógéppel  
sb0021 üzemszerű gabonatermelés  
sb0022 horgászverseny  
sb0023 csütörtökön zárva a néprajzi muzeum  
sb0024 örlik az új búzát  
sb0025 társadalmi összefogással bővül a gázhálózat /1. rész/  
sb0026 társadalmi összefogással bővül a gázhálózat /2. rész/  
sb0027 társadalmi összefogással bővül a gázhálózat /3. rész/  
sb0028 aratják a búzát pest megyében  
sb0029 új üzletközpont újpestes  
sb0030 otto wolff von amerongen elutazott budapestről  
sb0031 időjárásjelentés  
sb0032 tűzoltótiszt-avatás  
sb0033 olaszországba utazott a rádióénekkar  
sb0034 környezetvédelmi nyári egyetem  
sb0035 szlovák kombájnosok a hajduságban  
sb0036 gyermekek a gyógybarlangban  
sb0037 bács-kiskun megyei vb-ülés  
sb0038 lengyel jubileumi kiállítás  
sb0039 szoboravatás sárospatakon  
sb0040 népfőnt-vita a kisvizekről  
/folyt. köv./ gw/mi  
21.00 110784 1666

-. -

sb0065 4 180 mtib2007

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 balatoni nagytakarítás  
sb0042 együttműködési megállapodás  
sb0043 kolumbiai szakszervezeti küldöttség  
sb0044 halálos balesetek  
sb0045 magyar-jugoszláv tárgyalások  
sb0046 az országos anyag- és árhivatal és a belker. min. közleménye  
sb0047 aknabucsuztató a mecsekben  
sb0048 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0049 bucsulátogatás  
sb0050 a környező országok várható időjárása  
sb0051 kertbarátok hétvégi tanácsadója  
sb0052 időjárásjelentés  
sb0053 zöldség-gyümölcsforgalmazás - sajtótájékoztató  
sb0054 baleset  
sb0055 ősbemutató a pécsi nyári színházban

JK



bel

- 46 -

1984.07.11.

sb0056 margitszigeti szabadtéri színpad /1. rész/  
sb0057 margitszigeti szabadtéri színpad /2. rész/  
sb0058 magyar-osztrák ifjúsági megbeszélés  
sb0059 raimondasz katiliusz hangversenye  
sb0060 bartók kórusverseny  
sb0061 csütörtökre kánikula várható  
sb0062 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0063 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: halasi györgy  
sebestyén tibor  
izsák erika  
- v é g e -

/mti/ mi/kö

21.01 110784 1156

1/2

--

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/4

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. július 12.

bel

c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

diákprogramok tanórán kívül /1./

1984. július 12. - a tanórán és az iskolán kívüli, rendszeres elfoglaltságot nyújtó szakkörök, művészeti- és sportkörök, klubok szervezése az elmúlt években nem tartott lépést a tanulói létszám növekedésével. sokhelyütt hiányoznak e foglalkozások megfelelő feltételei is. ugyanakkor mind fontosabb pedagógiai törekvés, hogy a diákoknak értelmes, vonzó programokat kínáljanak szabadidejükben. a gondok enyhítését szolgálja, hogy a művelődési minisztérium új rendelkezés kiadásával készül a szakköri munka fejlesztését korlátozó kötöttségeket megszüntetni - tájékoztatták az mti munkatársát a minisztériumban.

az uttörőmozgalmi, valamint a közművelődési- és sportintézmények által szervezett szakkörökben az általános iskolai tanulóknak mintegy 25-30 százaléka vesz részt. több iskolában a tehetséggondozás mellett - és gyakran helyett - a szakkörök terhére szerveznek korrepetálásokat, felzárkóztató foglalkozásokat is. a művelődési minisztérium illetékesei elmondották: az iskolai költségvetésekből kevés pénz jut a szakkörökre. nagyobb anyagigényű szakköröket egyre kevesebb helyen tudnak szervezni. megoldást szükséges találni a foglalkozásokat vezetők továbbképzésére is.

a szakemberek tapasztalatai szerint az általános iskolai nevelő-oktató munkát jelentősen megnehezítik a nagy számban szervezett versenyek, vetélkedők, szemlék. igen sok időt vesznek el az oktatástól a helyi szervek által meghirdetett különböző versenyek, pályázatok is. gyakoriak a kampány jellegű rendezvények,